

신청인은 ① 및 ② 항목만 작성해야 합니다.

**정보 제공 전용
법원에 제출하지 마십시오**

법원 이름과 주소를 기입하십시오:

캘리포니아주 상급 법원, 소재 카운티

양식을 제출할 때 사건 번호를 기입하십시오.

사건번호:

법원에 제출하지 마십시오

① 신청인

a. 본인의 이름 전체 혹은 법 집행 기관의 이름:

- 나는: ☐ 피상고인의 가족입니다
☐ 법 집행 기관의 집행관입니다
☐ 피상고인의 고용주입니다
☐ 피상고인의 동료 직원
☐ 피상고인이 지난 6개월 동안 다닌 중등학교 혹은 고등 교육 기관의 직원 혹은 교사
☐ 피상고인의 룸메이트.
☐ 피상고인과 데이트를 하는 관계.
☐ 피상고인과 함께 아이가 있는 관계.

b. 본인의 변호사(이 사건을 위해 고용한 경우):

이름: _____ 주 변호사 등록번호: _____
 법무법인 이름: _____

c. 본인의 주소(변호사가 있는 경우에는 변호사의 정보를 기입하십시오. 변호사가 없고 본인의 집 주소를 밝히고 싶지 않은 경우에는 다른 우편 주소를 기입해도 됩니다. 전화번호, 팩스, 이메일 주소는 기입할 필요 없습니다. 법 집행관은 기관 정보를 기입하십시오.)

주소: _____
 시: _____ 주: _____ 우편번호: _____
 전화번호: _____ 팩스: _____
 이메일 주소: _____

② 피상고인

(아는 정보를 모두 작성하십시오. 별표(*)가 있는 정보는 캘리포니아 경찰 데이터베이스에 이 명령을 추가하기 위해 필요합니다. 나이를 모른다는 추정 나이를 기입하십시오.)

*이름 전체: _____ *나이: _____ 생년월일: _____
 *인종: _____ 신장: _____ 몸무게: _____ 머리카락 색: _____ 눈 색: _____
 *젠더: ☐ M ☐ F ☐ 논바이너리 집 주소: _____
 시: _____ 주: _____ 우편번호: _____
 보호 대상 사람과의 관계

법원에서 이 양식의 나머지 부분을 작성할 것입니다.

③ 만료 날짜

본 명령은 아래에 명시된 날짜와 시간에 진행되는 심리가 끝날 때 만료됩니다.

날짜: _____ 시간: _____ ☐ a.m. ☐ p.m.

이것은 법원 명령입니다.

☐ 조사됨 ☐ 신청인 ☐ 증인 선서 하에 다른 증인,
☐ 다음 사람의 진술 고려 ☐ 신청인 ☐ 위증의 처벌 선서 하에 다른 증인,

- a. 법원은 다음 사항이 모두 진실일 상당한 가능성을 보인다고 결론을 내렸습니다:
- (1) 피상고인은 소형 화기, 화기 부품, 탄약, 탄창을 관리, 소유, 구매, 소지하면서 가까운 미래에 자신 혹은 타인의 신체적 상해를 초래할 아주 위험한 행동을 합니다. 여기에는 화기 리시버와 프레임, 그리고 손쉽게 리시버나 프레임으로 전환할 수 있는 모든 품목이 포함됩니다(Penal Code 섹션 16531 참조).
 - (2) 피상고인 혹은 타인에게 발생할 수 있는 신체적 상해를 방지하기 위하여 임시 총기 폭력 금지 명령이 필요하고, 그 이유는 덜 제한적인 대안이 시도되었지만 효과적이지 못한 것으로 밝혀졌거나, 대안이 현재 상황에 부족하거나 부적절하다고 결정되었기 때문입니다.
- b. ☐ 법원에서 입수한 신뢰할 만한 정보에 따르면 피상고인은 하나 이상의 소형 화기, 화기 부품, 탄약, 혹은 탄창을 소유하거나 소지하고 있습니다.
- c. ☐ 신청서에 명시된 사실 관계와 여기에서도 참고 자료로 포함된 근거 자료는 본 명령의 발부에 충분한 근거를 구성합니다. 그리고 이유는 아래에 서술되어 있습니다.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

- ☐ 첨부된 *Attachment* (form [MC-025](#)) 양식을 확인하십시오.

보안관 혹은 집행관이 본 명령서를 송달하는 경우, 송달은 무료입니다.

이것은 법원 명령입니다.

⑥ 소형 화기 (총), 화기 부품, 탄약, 탄창 금지

- a. 귀하는 아래의 b 항목에 나열된 금지 물품을 소유, 소지, 관리, 구매, 수령, 구매 혹은 수령 시도를 할 수 없습니다.
- b. 금지된 물품은:
- (1) 소형 화기 (총);
 - (2) 화기 부품, 화기 리시버와 프레임, 그리고 손쉽게 리시버나 프레임으로 전환할 수 있는 모든 품목 포함 (Penal Code 섹션 16531 참조);
 - (3) 탄약;
 - (4) 탄창 (탄약을 넣는 장비).
- c. 귀하는 관리 중이거나 소유, 소지한 모든 금지 품목을 양도(인계, 판매, 혹은 보관)해야 합니다. 법 집행관이 귀하가 가지고 있는 금지 품목의 인계를 요청하면 그 즉시 따라야 합니다. 법 집행관의 요청이 없는 경우에는 본 명령의 전달 후 24시간 이내에 모든 금지 품목을 양도해야 합니다. 이러한 품목은 법 집행 기관에 인계하거나, 면허를 갖춘 총기상에 판매하거나, 본 명령이나 ③ 항목의 심리에서 승인된 다른 영구 명령의 기간 동안 면허를 갖춘 총기상에 보관하는 방식으로 양도할 수 있습니다.
- d. 본 명령을 받은 후 48시간 이내에는 법원에 수령증을 제출해야 하며, 이는 귀하의 모든 금지 품목이 인계, 판매, 혹은 보관되었음을 증명합니다. (수령증으로는 *Receipt for Firearms, Firearm Parts, Ammunition, and Magazines* (양식 [GV-800](#))을 이용할 수 있습니다.) 또한 수령증의 사본은 본 명령을 귀하에게 송달한 법 집행 기관에 제출해야 합니다. **이 수령증을 제출하지 않는 행위는 본 명령의 위반 행위입니다.**

⑦ 방탄복 금지

귀하는 방탄복을 소유, 소지, 구매할 수 없습니다(Penal Code 섹션 16288에서 정의됨). 소유하고 있는 방탄복도 모두 소유권을 포기해야 합니다.

⑧ 본 명령서에 첨부 문서가 있는 경우 첨부 문서의 페이지 수: _____

날짜: _____

사법관

이것은 법원 명령입니다.

피상고인에게 경고 및 고지

명령을 받은 사람에게: 본 명령은 1 페이지에 명시된 만료 날짜와 시간까지 유효합니다. 귀하는 Penal Code의 18120 섹션에 따라 소유 혹은 소지 중인 모든 소형 화기, 탄약, 탄창을 양도해야 하며, 이 명령이 유효한 기간에는 모든 소형 화기, 탄약, 탄창의 소유, 소지, 관리, 구매, 수령, 구매 혹은 수령 시도를 할 수 없습니다. 심리는 1 페이지에 명시된 날짜와 시간에 진행되며, 여기서 기간이 더 긴 총기 폭력 금지 명령이 발부되어야 하는지 결정합니다. 심리에 불참하는 행위는 법원에서 1년에서 5년 사이 기간 동안 유효한 명령을 귀하에게 내리는 결과를 초래할 수 있습니다. 명령과 관련된 모든 일은 변호인의 조언을 구할 수 있습니다. 변호인과 즉시 상의하여 변호인이 이 명령과 관련된 사항에 대하여 귀하를 보조할 수 있습니다.

이 명령의 위반 행위는 경범죄입니다. 본 명령을 위반하는 경우, 5년의 기간 동안 6b에서 나열한 금지 항목의 소지, 관리, 소유, 구매, 보유, 수령, 혹은 구매나 수령의 시도가 금지됩니다. 본 명령은 명령을 알고 있거나 명령서 사본을 본 캘리포니아주 법 집행관 모두에 의해 집행됩니다. 본 명령은 당사자의 행위에 관계없이 집행이 가능하며, 법원의 명령에 의해서만 변경될 수 있습니다.

귀하가 임시 명령을 송달받은 후에는

- 소형 화기(총), 화기 부품, 탄약, 탄창을 법 집행기관 혹은 그 직원에게 인계하였거나, 면허를 갖춘 총기상에 판매하거나 보관하여 이 명령에 따르십시오.
- *How Can I Respond to a Petition for Gun Violence Restraining Order?* (양식 [GV-120-INFO](#)) 양식을 읽고 이 명령에 응하는 방법을 알아보십시오.
- 신청에 반대하지 않는 경우에는 *Consent to Gun Violence Restraining Order and Surrender of Firearms* (양식 [GV-125](#)) 양식을 작성하고 법원 서기에게 제출하십시오.
- 신청에 반대하는 경우에는 *Response to Petition for Gun Violence Restraining Order* (양식 [GV-120](#)) 양식을 작성하고 법원 서기에게 제출하십시오.
- 신청인 혹은 신청인의 변호인이 GV-120 양식을 우편으로 송달하게 해야 합니다. 본인이 직접 할 수 없습니다. 우편으로 보낸 사람은 *Proof of Service by Mail* (양식 [GV-250](#)) 양식을 작성하고 이에 서명해야 합니다. 작성한 송달 증거를 심리 날짜 전 법원 서기에게 제출하거나 심리에 가지고 오십시오.
- 회신과 더불어 본인과 개인적으로 사실 관계를 아는 다른 사람의 서명이 들어간 진술서를 제출하고 송달해야 합니다. 이를 위하여 *Declaration* (양식 [MC-030](#)) 양식을 이용할 수 있습니다. 해당 양식은 본 양식의 1 페이지에 있는 법원의 법원 서기에게 문의하거나, www.courts.ca.gov/forms에서 이용할 수 있습니다. 진술을 준비하는 방법을 모르는 경우에는 변호사를 만나는 것이 좋습니다.
- 회신서 제출 여부에 관계 없이 심리에 참석해야 합니다. 증인이나 증거가 있는 경우에는 심리에 역시 참석하거나 가져와야 합니다. 귀하와 귀하의 증인은 심리에 원격으로 참석할 수 있습니다(이에 대한 안내는 법원에서 확인하십시오).
- 심리에서 판사는 1년에서 5년 사이 기간의 총기 폭력 금지 명령을 귀하에게 발부할 수 있습니다. 요청된 명령에 동의하지 않는 이유를 판사에게 이야기하십시오.

이것은 법원 명령입니다.

법 집행 기관을 위한 지침**본 명령서를 송달하는 집행관의 의무**

명령을 받은 사람에게 본 명령서를 송달하는 집행관은 다음 사항을 의무적으로 수행해야 합니다.

- 명령을 받은 사람이 위의 6b 항목에 나열된 금지 품목을 보유하고 있는지, 혹은 인계하지 않고 가지고 있거나 관리하는 품목이 있는지 확인.
- 명령을 받은 사람에게 모든 금지 품목을 집행관에게 양도할 것을 명령.
- 명령을 받은 사람에게 모든 금지 품목이 양도되었음을 확인하는 수령증 발부.
- 교부 송달 증거 작성 및 법원에 제출. 이를 위하여 [GV-200](#) 양식을 이용할 수 있습니다.
- 송달의 영업일 기준 1일 이내에 송달 집행관의 이름과 법 집행 기관 정보를 포함한 송달 증거를 직접 California Restraining and Protective Order System (CARPOS)에 제출.

소형 화기, 화기 부품, 탄약, 탄창을 양도받은 기관의 의무

상기의 6b 항목에 나열된 금지 물품을 양도받은 법 집행 기관은 다음 사항을 의무로 수행해야 합니다.

- 본 명령의 만료 혹은 법원에서 발부된 다른 총기 폭력 금지 명령의 종료 혹은 만료까지 금지 품목 보유.
- 본 명령의 만료 혹은 법원에서 발부된 다른 총기 폭력 금지 명령의 만료 후 피상고인에게 금지 품목 반환, Penal Code의 4편 11장 2절(섹션 33850부터 시작)에 따름. 섹션 34000은 찾아가지 않은 품목의 판매 혹은 파기에 대한 사항을 규정하고 있습니다.
- 피상고인이 아닌 다른 사람이 양도된 금지 품목의 소유권을 주장하는 경우에는 그 사람이 합법적인 소유자인지 정합니다. 그러한 경우에는 Penal Code의 4편 11장 2절(섹션 33850부터 시작)에 따라 그 사람에게 금지 품목 반환.

본 명령의 집행

법 집행관은 피상고인이 이 명령의 고지를 받았는지 결정해야 합니다. 다음의 경우 피상고인에게 “송달됨”으로 간주(고지 전달):

- 집행관이 송달의 증거 사본을 본 경우, 혹은 파일에 송달의 증거가 있음을 확인한 경우;
- 피상고인에게 집행관이 명령 사실을 알린 경우;
- 집행관은 GV-125 양식의 제출된 사본을 확인합니다.

집행관은 명령의 내용과 송달 증거에 대한 정보를 CARPOS에서 구할 수 있습니다. 피상고인의 송달 증거를 확인할 수 없는 경우에는 기관이 명령을 받은 사람에게 명령의 조건을 전달하고, 이를 집행합니다 (위 참조: 본 명령서를 송달하는 집행관의 의무).

본 *Gun Violence Restraining Order*의 조항은 형사 보호 명령을 포함하여 다른 유효한 보호 혹은 금지 명령에 영향을 주지 않습니다. 다른 보호 명령의 조항은 효력이 유지됩니다.

(이 부분은 서기가 작성합니다.)

서기의 인증

—서기의 인증—

[봉인]

본인은 *Temporary Gun Violence Restraining Order (CLETS-TGV)*
(양식 GV-110) 양식이 사실이며, 법원에 있는 원본의 정확한 사본임을 증명합니다.

날짜: _____ 서기 _____, 대리

이것은 법원 명령입니다.